

G A Z E T T E



DE GIRONNE.

NOUVELLES ÉTRANGÈRES.
TURQUIE.*Constantinople, 10 décembre.*

Il continue de passer ici différens corps de troupes d'Asie qui se rendent par Andrinople sur le Danube; ceux qui ont servi pendant le temps fixé, entr'autres le contingent de Cara-Osman-Oglou, quittent l'armée pour retourner dans leurs foyers. Il n'est pas du tout question ici de ce qui se passe à l'armée, et l'on observe le plus profond silence sur l'état des négociations.

NOUVELLE ESPAGNE.

Mexico, 13 novembre.

Le convoi d'argent détenu à Guerario (90 lieues de Mexico) est attendu ici demain; il est de 1600 barres, ou 800 quintaux.

Les nouvelles de Guanaxato vont jusqu'au 6 de ce mois, et portent que l'armée aux ordres de Cullaga, forte de 4000 hommes d'infanterie et de 900 hommes de cavalerie, se dirigeoit vers Zatacuaro, où se trouve le principal corps des insurgés. La division du général Garcio s'approche aussi, après avoir fait fusiller dans la ville de Lagos une femme et un nommé Aranda, qui s'étoient mis à la tête de l'insurrection. Trois autres divisions des troupes du vice-roi ont failli s'emparer de l'insurgé Garcio, qui, à la tête de 600 chevaux dans la province de Valladolid, se rit de tous les efforts dirigés contre lui. La ville de Saint-Miguel-le-Grand, dans la même province, a été une seconde fois mise à contribution; ce qui arrive à toutes les places aussitôt que les troupes du vice-roi les abandonnent; enfin on ne trouve aucune sûreté dans les villes du centre, et tout y est dans un état pire que l'année dernière. Ce n'est que dans la Nouvelle-Galice que l'on jouit de quelque tranquillité, et l'on est redevable à l'activité des troupes de cette province, qui ont été formées en quatre divisions dont chacune garde un district. Dans les autres provinces, le gouvernement redoute une commotion, vu l'état de dénûment où elles se trouvent; il est tel que les habitans même des classes aisées sont réduits à se revêtir de peaux. Les contrées qui donnent en ce moment les plus grandes inquiétudes sont les provinces d'Oaxaca et de Puebla. L'insurrection est devenue général sur la côte du midi: neuf villes se sont révoltées dans la province d'Oaxaca, et quoiqu'on ait envoyé contre elles 1000 hommes de la capitale de la province, on pense qu'elles ne seront pas facilement réduites. En attendant, cette capitale reste sans moyens de défense.

NOVEDADES EXTRANGERAS
TURQUIA.*Constantinopla 10 Diciembre.*

Continuan pasando por aqui diferentes cuerpos de tropas de Asia, que van por Andrinopoli sobre el Danubio. Los que han servido el término fijado, y entre otros el Contingente de Cara-Osman-Oglou, dexan el ejército para volver á sus hogares. No se habla aqui nada de lo que pasa en el ejército, y se observa el mas profundo silencio sobre el Estado de las negociaciones.

NUEVA ESPAÑA

México 13 de Noviembre.

El convoy de plata detenido en Guerario (90 leguas de México) se aguarda aqui mañana, es de 1600 barras, ú ochocientos quintales.

Las nuevas de Guanaxnato hasta el 6 del corriente dicen, que el ejército á las ordenes de Cullaga compuesto de 4000 hombres de infanteria, y 900 de caballeria, se dirigia ácia Zatacuaro, donde se encuentra el principal cuerpo de insurgentes. La division del general Garcio se acerca tambien, despues de haber hecho fusilar en la ciudad de Lagos una muger, y un tal Aranda, que se habia puesto á la cabeza de la insurreccion. Otras tres divisiones de tropas del Virrey no ha salido con la empresa de apoderarse del insurgente Garcio, quien al frente de 600 caballos en la Provincia de Valladolid, se rie de todas las fuerzas que contra él se dirigen. La ciudad de *San Miguel el Grande* en la misma Provincia, ha sido puesta segunda vez en contribucion, lo que acontece á todas las plazas luego que las tropas del Virrey las abandonan; en fin, ninguna seguridad se encuentra en las ciudades del centro, y todo está en peor estado, que el año pasado. Solo en la nueva Galicia es donde se goza de alguna tranquilidad, lo que se debe á la actividad de las tropas de aquella Provincia, que han sido formadas en quatro divisiones, y cada una de ellas guarda su distrito. El Gobierno se teme una commocion en las otras Provincias, visto el Estado de desnudéz, en que se encuentran, es tal, que los habitantes aun de las clases, no necesitadas, se ven reducidos á vestirse de pieles. Los contornos que en este momento causan las mas grandes inquietudes, son las Provincias de Oaxaca, y de la Puebla. La insurreccion es general en la Costa del medio dia; nuevas ciudades se han revoltado en la Provincia de Oaxaca, y aunque se ha enviado contra ellas 1000 hombres de la Capital de la Provincia, se piensa no serán tan facilmente reducidas.

Une légère commotion a eu lieu à Puebla, ville de huit mille habitans. Aujourd'hui, un exprès a apporté la nouvelle que toute la route est infestée de partis d'insurgés qui ont enlevé un détachement de troupes, et pris un courrier venant de la Vera-Cruz. Ce courrier étoit chargé de dépêches pour le gouvernement, et en outre de topazes envoyées en présent à l'archevêque par M. Cochrane. Les courriers ont été forcés de changer de route, et les troupes qui conduisoient des prisonniers se sont mises en fuite. On sait que le chef des insurgés, Morelos, est avec un corps nombreux à Mixteca. Tel est l'état des affaires. La difficulté de surveiller d'aussi vastes contrées, et le besoin d'armes et d'argent, sont des circonstances qui font redouter des suites fâcheuses, s'il ne nous arrive promptement des secours d'Espagne.

ANGLETERRE.

Londres 20 janvier.

Hier, quelques lettres arrivées d'Amérique ont été distribuées par le bureau des postes. Il en est une de Washington, d'une date récente, qui contient le passage suivant :

“ Le pouvoir exécutif a sûrement déterminé les mesures à prendre, dans le cas où la Grande-Bretagne ne se prêteroit à aucune nouvelle concession ; mais il suivra une assez mauvaise politique pour ne donner à ces mesures qu'un développement successif, au lieu de les annoncer tout de suite, afin de pouvoir profiter de toutes les circonstances inattendues qui pourront se présenter, et de faire passer sa timidité pour l'effet d'une extrême patience. Les deux tiers du congrès paroissent être d'avis qu'il ne peut pas y avoir d'autre alternative que la guerre ou la liberté du commerce dans tous les ports où nos négocians peuvent être admis. Cette opinion, si conforme d'ailleurs à l'esprit qui guide notre pouvoir exécutif, doit produire l'effet d'anéantir les espérances qu'on pouvoit avoir d'aplanir les différends existans entre les deux gouvernemens. Je ne crois pas que l'on pense à mettre un embargo ; cette mesure seroit vraiment une déclaration de guerre, et l'on ne peut pas croire cet événement prochain. Le bruit que beaucoup de nos gazettes avoient accrédité, que la négociation entre M. Monroe et M. Forster fait d'heureux progrès, ne mérite pas beaucoup de confiance : ce n'est qu'une simple conjecture ; et un grand nombre de démocrates disent que ce n'est qu'une ruse employée par les fédéralistes pour appaiser l'indignation du peuple contre les Anglais, et le disposer à ne voir qu'avec indifférence les mesures vigoureuses du gouvernement. „

Le comité nommé pour interroger les médecins du roi sur l'état actuel de S. M. a fait, le 13 janvier, son rapport à la chambre des communes, qui en a ordonné sur-le-champ l'impression. Voici le précis des réponses des médecins :

S. M. est certainement hors d'état de venir en personne à son parlement, ou de s'occuper d'aucune espèce d'affaires publiques. Sa santé n'a été que peu dérangée depuis quelque temps. Les dérangemens de l'esprit paroissent être aussi fortement marqués que pendant toute autre époque de la maladie ; mais dans le courant des semaines dernières, S. M. a été en état de raconter des anecdotes avec plus de netteté qu'elle ne l'avoit fait pendant deux ou trois mois avant cette

Entretanto, ésta Capital queda sin medios de defensa.

Ha habido una ligera conmocion en la Puebla, ciudad de ocho mil habitantes. Hoy ha traído un expreso la noticia de que todo el camino está infestado de partidas insurgentes quienes han levantado un destacamento de tropas, y han tomado un correo que venia de Vera Cruz, quien traia despachos para el Gobierno, y á mas topácios regalados al Arzobispo por M. Cochrane. Los correos se han visto forzados de mudár de camino, y las tropas que conducian los prisioneros han sido ahuyentadas. Se sabe que el gefe de insurgentes Morelos, está con un numeroso Cuerpo en Mixteca. Tal es el Estado de los negocios. La dificultad de vigilar tan vastos paises, y la necesidad de armas y dinero, son circunstancias que hacen presumir fatales consecuencias, sino llégan prontamente socorros de España.

INGLATERRA.

Londres 20 de Enero.

Ayér, algunas Cartas que llegaron de America, fueron distribuidas en la oficina de correos, hay una de Washington de data reciente, que contiene el pasage siguiente.

“ El poder ejecutivo ha determinado las seguras disposiciones que se han de tomar, en caso que la Gran Bretaña no acceda á ninguna nueva concesion ; pero seguira una mala politica si no da á estas disposiciones mas que un aclaramiento succesive, en lugar de anunciarlas todas á un tiempo, á fin de poder aprovechar todas las circunstancias inesperadas, que puedan presentarse, y de hacér pasar su timidez, por el efecto de una extrema paciencia. Los dos tercios del congreso parece son de aviso que no puede haber otra alternativa que la guerra, ó la libertad de Comercio en todos los Puertos donde nuestros negociantes pueden ser admitidos. Esta opinion, tan conforme al espíritu de nuestro poder ejecutivo, debe producir el efecto de aniquilar las esperanzas que se pudiesen tener de allanar las controversias existentes entre ambos gobiernos. No creo que se piense poner un embargo ; esta disposicion seria una verdadera declaracion de guerra, y no se puede preasumir este próximo acontecimiento. La novedad que muchas de nuestras gacetas habian acreditado, de que la negociacion entre M. Monroe, y M. Forster tiene felices resultados, no merece mucho aprecio : esto no es mas que una simple conjetura ; y un gran número de Demócratas dice, que no es mas que una *Estratagema* urdida por los Partidarios para aplacár la indignacion que tiene el Pueblo contra los Ingleses, y disponerlo á mirar con indiferencia las vigorosas disposiciones del Gobierno. „

La Junta nombrada para interrogar los médicos del Rey sobre el estado actual de S. M., ha hecho, el 13 de Enero, su relacion á la Cámara de los comunes, quien ha ordenado inmediatamente su impresion, y el Resumen de la respuesta de los medicos es como sigue.

S. M. está ciertamente imposibilitado de asistir á su Parlamento, ni puede ocuparse en ninguna especie de negocios publicos. Su salud no ha tenido mejoría alguna hace algun tiempo. Las turbaciones del espíritu, se demuestran tambien en esta época, mas que en otra qualquiera de su enfermedad : sin embargo en las ultimas semanas, Su Magestad ha relatado las anecdotes con mas pulcritud, que lo hizo dos ó tres meses antes de esta época. No se puede desesperar aun

Époque. L'on ne peut dire que la guérison de S. M. soit tout-à-fait sans espoir, mais l'on pense qu'elle est extrêmement improbable, parce que sa maladie a continué plusieurs mois, et que sa santé mentale est dans un état pire qu'elle n'étoit il y a huit ou dix mois; parce que S. M. est fort avancée en âge, et parce que son indisposition actuelle a pris une forme plus déterminée que dans aucune de ses maladies précédentes.

ESPAÑE.

Madrid, 15 janvier.

Le général anglais Freye, qui occupoit Chinchilla, a été mis en déroute par le général Montbrun.

Une partie de la colonne commandée par le général Darmagnac s'est avancée de Cuença jusqu'à Requena.

Le 2 décembre, un corps français est entré dans la ville d'Algésiras.

Cadix, le 22 décembre.

Le 20, dans la matinée, l'ennemi se présenta dans le voisinage de Tarifa, et détacha des corps considérables vers les points où étoient postés les Espagnols et les Anglais, qui se défendirent vaillamment depuis sept heures du matin, où le feu commença, jusqu'à dix heures du soir. Les forces du colonel Sherritt et du général Copons, qui supportèrent l'attaque, n'excédoient pas 2000 hommes. Telle fut l'impétuosité des ennemis dans leur attaque, que nos troupes furent obligées de se retirer sous la place. En conséquence, les Français s'emparèrent des hauteurs, quoique non sans perdre beaucoup de monde. De ces hauteurs ils jetèrent quelques grenades et firent un feu de mousqueterie sur la place, ce qui y causa quelque dommage.

A trois heures après midi, ils commencèrent à élever quelques parapets, mais discontinuèrent à quatre heures: et on s'aperçut alors qu'une colonne de 600 hommes se dirigeoit sur Tarifa.

Les forces espagnoles et anglaises, qui défendent Tarifa, s'élevèrent à 5000 hommes, outre un vaisseau de ligne; deux frégates et quelques galiotes à bombes.

EMPIRE D'AUTRICHE.

Vienne, 18 janvier.

On dit aujourd'hui que le grand visir est le premier à demander que la guerre se renouvelle: il veut réparer ses désastres, et il a de zélés partisans au divan. Hosrew-Pacha est parti pour l'Asie, avec le titre de commissaire de S. H., pour avancer les recrutemens en Asie. La Servie paroît fort tranquille. Douze mille hommes sont seulement sous les armes, répartis sur les frontières de la Bosnie.

GOVERNEMENT-GÉNÉRAL DE LA CATALOGNE

AVIS AU PUBLIC.

Les communes de l'Intendance de Gironne sont prévenues qu'en vertu d'une décision prise le 21 janvier dernier, par S. Exc. le Gouverneur général, celles desdites communes qui, à l'époque du 1.^{er} du courant n'avoient pas produit leurs réclamations et les pièces justificatives à l'appui, pour faire imputer sur leurs contributions, le montant des fournitures par elles faites à l'armée, dans le cours de 1810, ne seront plus admises à jouir de cette faveur, et qu'il leur est accordé jusqu'au 1.^{er} mai prochain, pour faire liquider les fournitures qu'elles auront pu faire pendant l'an 1811.

del restablecimiento de S. M., pero es extremamente difícil, porque su enfermedad es continuada de muchos meses, y sumente esta en peor estado, que ocho ó diez meses hace, porque su edad es muy avanzada, y porque su actual indisposicion ha tomado una forma mas determinada, que en las otras épocas de sus enfermedades precedentes.

ESPAÑA

Madrid 15 de Enero.

El General Inglés Freyre, que ocupaba á Chinchilla, ha sido derrotado por el General Montbrun.

Una parte de la columna mandada por el general Darmagnac se avanzó desde Cuenca hasta Requena.

Un cuerpo francés entró el 2 de Diciembre en la ciudad de Algésiras.

Cadix 22 de Diciembre.

La mañana del 20 se presentó el enemigo en las cercanias de Tarifa, y destacó cuerpos considerables ácia los puntos que estaban apostados los Españoles é Ingleses, que se defendieron con valor desde las siete de la mañana, que comenzó el fuego, hasta las diez de la noche. Las fuerzas reunidas del Coronel Sherritt, y del General Copons, que soportaron el ataque, no excedían de dos mil hombres. Fue tal la impetuosidad de los enemigos en su ataque, que nuestras tropas fueron obligadas de retirarse bajo el cañon de la plaza. En consecuencia, los franceses se apoderaron de las alturas, con pérdida de mucha gente. Desde estas alturas arrojaron algunas granadas, y hacen un fuego de mousqueteria sobre la plaza, que causa algun daño.

A las tres de la tarde comenzaron á levantar algunos parapetos, pero los discontinuaron á las quatro de ella, y se dexó vér entonces que una columna de 600 hombres se dirigia sobre Tarifa.

Las fuerzas Españolas, é Inglesas que defienden á Tarifa montan á 5000 hombres ademas un navio de Linea, dos Fragatas, y algunas Bombarderas.

IMPERIO DE AUSTRIA.

Viena 18 de Enero.

Oy se dice que el Gran-Visir es el primero que ha pedido que se renueve la guerra, quiere reparar sus desastres, y tiene zelosos partidarios en el Divan. Hosrew-Pachá partió para el Asia, con el título de Comisario de S. A. para adelantar la Recluta en aquel pais. La Servia parece muy tranquila, doce mil hombres están solamente sobre las armas, repartidos en las fronteras de la Bosnia.

GOBIERNO GENERAL DE LA CATALUÑA.

AVISO AL PUBLICO.

Se previene á los Pueblos de la Intendencia de Gerona que en virtud de lo resuelto por S. Exc. el Gobernador general en 21 de Enero ultimo; aquellos Pueblos que en la época de 1.^o del corriente no hayan producido sus reclamaciones, y las piezas justificativas en su apoyo, para hacer descontar en sus contribuciones, el montante de los abastos que hayan hecho al Exercito en el año de 1810, no seran ya admitidos á gozar de este favor, y que para liquidar los que hayan podido hacer en el de 1811 se les concede el tiempo que queda hasta 1.^o de Mayo proximo.

Suite de l'arrêté concernant l'organisation des Tribunaux.

Art. 43. Le Greffier du Juge de paix, dont le jugement est attaqué par la voie d'appel, ne peut, sous aucun prétexte, retenir le procès, mais il doit le remettre au Greffier du Tribunal de première instance.

Art. 44. Les jugemens des Juges de paix pourront être attaqués, 1.^o par opposition, 2.^o par appel, 3.^o par cassation.

Art. 45. L'opposition aura lieu contre les jugemens rendus par défaut; elle devra être formée dans les trois jours de la signification faite par l'Huissier, et contiendra sommairement les moyens de la partie et assignation au prochain jour d'audience, en observant toutefois les délais prescrits pour les citations.

Art. 46. L'appel des jugemens des Juges de paix devra être porté devant le Tribunal de première instance.

Art. 47. Le délai pour interjeter appel d'un jugement contradictoire d'un Juge de paix, quand le défendeur a comparu, sera le même que celui accordé par les lois de cette province, contre les jugemens définitifs de tout autre Tribunal.

Art. 48. Pourront être attaqués, seulement par la voie extraordinaire de cassation, par-devant le conseil des requêtes, les jugemens des Juges de paix prononcés en dernier ressort, qui ne seront point susceptibles d'être attaqués par la voie d'appel.

Art. 49. Quand le Juge de paix jugera en dernier ressort, il devra en faire mention dans le dispositif du jugement.

Art. 50. Les Juges de paix pourront être recusés, 1.^o quand ils auront intérêt personnel à la contestation; 2.^o quand ils seront parens ou alliés d'une des parties jusqu'au degré de cousin-germain inclusivement; 3.^o si dans l'année qui a précédé la récusation, il y a eu procès criminel entre eux et l'une des parties ou son conjoint, ou ses parens et alliés en ligne directe; 4.^o s'il y a eu procès civil existant entre eux et l'une des parties ou son conjoint; 5.^o s'ils ont donné un avis écrit dans l'affaire.

Art. 51. La récusation sera faite par un acte motivé, dont la copie sera déposée au greffe par un Huissier, communiqué au Juge. le Greffier visera l'original.

Art. 52. Le Juge sera tenu dans deux jours de donner au bas de la copie la déclaration par écrit, portant ou son acquiescement à la récusation, ou son refus de s'abstenir, avec ses réponses aux moyens de récusation; s'il refuse de s'abstenir, ou s'il ne répond pas, l'acte de récusation et la déclaration du Juge, s'il y en a, seront envoyés à l'Avocat général du Tribunal de première instance, remise devra en être faite par le Greffier, cinq jours après que la copie de l'acte de récusation aura été déposé au greffe.

Art. 53. La récusation sera jugée en dernier ressort par le Tribunal de première instance, dans la huitaine, sur les conclusions du ministère public, sans qu'il soit besoin d'appeler les parties.

(La suite au numero prochain.)

Seguida del decreto concerniente á la organizacion de los Tribunales.

Art. 43. El Escribano del Juez de paz, cuya sentencia se impugna por apelacion, no puede por ningun motivo retener el proceso, si que debe remitirlo al Escribano del tribunal de primera instancia.

Art. 44. Las sentencias de los Jueces de paz podrán impugnarse, 1.^o por oposicion, 2.^o por apelacion, 3.^o por casacion.

Art. 45. La oposicion tendrá lugar contra las sentencias en contumacia; deberá formarse dentro los tres dias de la notificacion hecha por el portero, y contener sumariamente los motivos en que se funda, con citacion para la proxima audiencia, observando siempre los términos prescritos para las citaciones.

Art. 46. La apelacion de las sentencias dadas por el Juez de paz deberá pasar al Tribunal civil de primera instancia.

Art. 47. El término para interponer apelacion de una sentencia de un Juez de paz, quando el reo ha comparecido; será el mismo que el que las leyes de esta provincia conceden para apelar de una sentencia definitiva de otro qualquier tribunal.

Art. 48. Solo podrán ser impugnadas por la via extraordinaria de la casacion las sentencias de los Jueces de paz proferidas en último resorte, contra las cuales no puede interponerse apelacion.

Art. 49. Quando el Juez de paz juzgare en ultimo resorte, deberá hacer mérito de ello en la parte dispositiva de la sentencia.

Art. 50. Los Jueces de paz podrán ser recusados, 1.^o por tener interes personal en la causa, 2.^o por parentesco de consanguinidad ó afinidad con una de las partes hasta el grado de primeros hermanos inclusive, 3.^o por haber tenido, dentro el año que ha precedido á la recusacion, proceso criminal con una de las partes ó su consorte, ó sus parientes por consanguinidad ó afinidad en linea recta, 4.^o por tener proceso civil con una de las partes ó con su consorte, 5.^o por haber dado un dictámen en escritos sobre el asunto de que se trata.

Art. 51. La recusacion se hará por un acto motivado, cuya copia se depositará en la escribanía por medio de un portero, y se comunicará al Juez. El Escribano deberá poner el visto en el original.

Art. 52. El Juez deberá dentro dos dias responder á continuacion de dicha copia; y en caso de no abstenerse ó de no responder, se remitirá al Abogado general del tribunal de primera instancia. Esta remision deberá hacerla el Escribano pasados cinco dias de habérsele entregado copia del acto de recusacion.

Art. 53. El punto de la recusacion se juzgará en último resorte en el tribunal de primera instancia, dentro de ocho dias, con intervencion del ministerio público, sin necesidad de llamar á las partes.

(Se continuará en el numero siguiente.)